

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Змістовий модуль 1. Основи професійної комунікації.

ТЕМА: Наукова та професійна (фахова) термінологія іноземною мовою у сфері мистецтва.

План:

1. Особливості наукової і професійної термінології в сфері мистецтва та труднощі їхнього перекладу.
2. Переклад новітніх авторських термінів та скорочень (аббревіатур).

ТЕМА: Наукова та професійна (фахова) термінологія іноземною мовою у сфері мистецтва.

ПЛАН

1. Спеціалізовані програмні продукти для перекладу.
2. Редагування автоматичного перекладу.

ТЕМА: Технологічні засоби перекладу

ПЛАН

1. CAT-інструменти (Trados Studio, memoQ, Smartcat): їхні функції (пам'ять перекладів, термінологічні бази).
2. МТ-системи (Google Translate, DeepL): принцип роботи та сфери застосування.
3. Постредагування машинного перекладу.

Змістовий модуль 2. Професійне спілкування іноземною (англійською) мовою.

ТЕМА: Професійне спілкування іноземною (англійською) мовою в письмовій формі

ПЛАН:

1. Ділова кореспонденція: складові елементи листа, укладання зразків ділових листів.
2. Переклад мовних штампів ділової переписки.

ТЕМА: Професійне спілкування іноземною (англійською) мовою в письмовій формі

ПЛАН:

1. Ділова кореспонденція: складові елементи листа, укладання зразків ділових листів.
2. Переклад мовних штампів ділової переписки.

ТЕМА: Професійне спілкування в усній формі

ПЛАН:

1. Види усної ділової комунікації.
2. Види письмової англомовної комунікації.
3. Усні штампи в професійній комунікації.

Змістовий модуль 3. Наука і дослідницька діяльність

ТЕМА: Актуальні теми наукових досліджень у галузі мистецтва на сторінках іншомовних видань (монографії, статті, періодичні видання).

ПЛАН:

1. Вид наукових видань.
2. Основні етапи написання наукової статті.
3. Основні характеристики анотації.

ТЕМА: Підготовка та участь у міжнародних наукових конференціях (програмах досліджень)

ПЛАН:

1. Використання сталих зворотів.
2. Використання типових фраз під час перекладу.
3. Особливості аналізу графічного матеріалу іноземною (англійською) мовою.
4. Особливості підготовки тез і виступів на міжнародних конференціях.
6. Обговорення основних положень дослідження.

Змістовий модуль 4. Етапи проведення наукового дослідження міжнародного рівня.

ТЕМА: Етапи проведення наукового дослідження міжнародного рівня.

ПЛАН:

1. Поняття наукового дослідження.
2. Вибір напрямку і теми наукового дослідження.
3. Визначення предмета і об'єкта дослідження.
4. Мета і завдання дослідження

Види і зміст контрольних заходів

Вид заняття/роботи	Вид поточного контрольного заходу	Зміст контрольного заходу*	Критерії оцінювання та термін виконання*	Усього балів
1	2	3	4	5
Поточний контроль				
Практичне заняття №1	Робота в групах (парах)	Робота з текстом.		1
Самостійна робота	1. Створення глосарію	Вимоги до виконання та оформлення: -Шрифт – Times New Romans -Кегль – 14 -Міжрядковий інтервал 1,5 Оцінюється: м кількість і зміст, точність перекладу та визначень, оформлення.	3 бали: Кількість і зміст: глосарій містить зазначену кількість термінів (наприклад, 30-50). Терміни є релевантними та відображають ключову лексику обраної галузі. Точність перекладу та визначень: усі переклади є точними та адекватними. Визначення термінів іноземною мовою є повними, грамотними та зрозумілими. Оформлення: робота має чітку структуру, є акуратною, без граматичних, орфографічних та пунктуаційних помилок. 2 бали: Кількість і зміст: глосарій містить майже повну кількість термінів.	3

			Деякі з них можуть бути менш релевантними, ніж ключові, але все ще належать до сфери мистецтва. Точність перекладу та визначень: Більшість перекладів та визначень є точними, але можливі незначні неточності або спрощені формулювання. Якість прикладів: більшість термінів мають приклади, але деякі з них можуть бути не зовсім природними або містити невеликі граматичні помилки. Оформлення: в оформленні можуть бути поодинокі дрібні помилки (друкарські, орфографічні). 1 бал: Кількість і зміст: студент надав лише частину термінів від зазначеного мінімуму. Точність перекладу та визначень: є значні помилки в перекладах або визначеннях. Якість прикладів: приклади використання відсутні або містять грубі граматичні помилки, що ускладнюють розуміння. Оформлення: робота виконана недбало, має багато граматичних, орфографічних або пунктуаційних помилок. Структура роботи є незрозумілою.	
Практичне заняття №2	Теоретичне завдання – усне опитування,	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Знайти та перекласти частину наукової статті або дослідження з іноземного освітнього видання (наприклад, з JSTOR, Journal of Educational Psychology). Написати коротке резюме статті українською мовою, використовуючи вивчену термінологію.	Вимоги до виконання та оформлення: -Шрифт – Times New Romans -Кегль – 14 -Міжрядковий інтервал 1,5 Оцінюється: якість перекладу, аналіз термінів, стиль і грамотність	3 бали: Якість перекладу: переклад є точним і повністю відповідає оригіналу, зберігаючи не лише зміст, а й стиль викладу. Аналіз термінів: студент виділив та проаналізував зазначену кількість ключових термінів. Стиль і грамотність: резюме статті та аналіз термінів написані грамотно, логічно та зв'язно, без орфографічних,	3

			граматичних чи пунктуаційних помилок. 2 бали: Якість перекладу: переклад є переважно точним, але можуть бути невеликі неточності. Більшість термінів перекладено правильно. Аналіз термінів: студент виділив терміни, але їх аналіз може бути не таким глибоким. Визначення можуть бути спрощеними або не повністю розкривати контекстуальні нюанси. Стиль і грамотність: у тексті резюме та аналізу можуть зустрічатися поодинокі помилки, 1 бал: Якість перекладу: переклад є неточним, містить значні помилки, що ускладнюють або спотворюють розуміння змісту оригіналу. Аналіз термінів: студент виділив лише невелику кількість термінів. Визначення термінів можуть бути неправильними або відсутніми. Стиль і грамотність: У тексті резюме є численні граматичні, орфографічні та стилістичні помилки.	
Практичне заняття № 3	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Розробка серії ділових листів	Студенти мають розробити серію з 3-5 ділових листів на певну тему (наприклад, організація конференції, пошук партнерів для проєкту, вирішення конфліктної ситуації з клієнтом).	3 бали: Зміст і структура: серія листів відповідає завданню, кожен лист має чітку та правильну структуру (звернення, вступ, основна частина, висновок, прощання). Мовлення та лексика: використано правильну професійну лексику та стандартні ділові фрази. Тон спілкування є формальним та відповідним до мети кожного листа. Граматичних, орфографічних чи пунктуаційних помилок немає. Вимоги до завдання: кількість та типи листів, зазначені у завданні,	3

			дотримані повністю. 2 бали: Зміст і структура: Листи мають переважно правильну структуру, але можуть бути невеликі порушення логіки викладу. Мовлення та лексика: В основному використана правильна ділова лексика, але можуть траплятися невеликі граматичні або синтаксичні помилки. Вимоги до завдання: кількість листів відповідає вимогам, але, можливо, не всі типи листів є в серії або вони не повністю відповідають своїм функціям. 1 бал: Зміст і структура: структура листів порушена, частини тексту нелогічні або відсутні. Зміст листів не відповідає заявленій темі або меті. Мовлення та лексика: використано багато помилок. Лексика є надто простою або невідповідною для ділового спілкування. Тон спілкування є некоректним або занадто неформальним. Вимоги до завдання: кількість листів значно менша, ніж було зазначено, або робота не виконана в повному обсязі.	
Практичне заняття № 4	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Розробка серії ділових листів	Студенти мають розробити серію з 3-5 ділових листів на певну тему (наприклад, організація конференції, пошук партнерів для проєкту, вирішення конфліктної ситуації з клієнтом).	3 бали: Зміст і структура: серія листів відповідає завданню, кожен лист має чітку та правильну структуру (звернення, вступ, основна частина, висновки, прощання). Мовлення та лексика: використано правильну професійну лексику та стандартні ділові фрази. Тон спілкування є формальним та відповідним до мети кожного листа. Граматичних, орфографічних чи пунктуаційних помилок	3

			немає. Вимоги до завдання: кількість та типи листів, зазначені у завданні, дотримані повністю. 2 бали: Зміст і структура: Листи мають переважно правильну структуру, але можуть бути невеликі порушення логіки викладу. Мовлення та лексика: В основному використана правильна ділова лексика, але можуть траплятися невеликі граматичні або синтаксичні помилки. Вимоги до завдання: кількість листів відповідає вимогам, але, можливо, не всі типи листів є в серії або вони не повністю відповідають своїм функціям. 1 бал: Зміст і структура: структура листів порушена, частини тексту нелогічні або відсутні. Зміст листів не відповідає заявленій темі або меті. Мовлення та лексика: використано багато помилок. Лексика є надто простою або невідповідною для ділового спілкування. Тон спілкування є некоректним або занадто неформальним. Вимоги до завдання: кількість листів значно менша, ніж було зазначено, або робота не виконана в повному обсязі.	
Практичне заняття № 5	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Підготовка та проведення презентації	Студенти мають підготувати та представити коротку презентацію (5-7 хвилин) на професійну тему.	3 бали: Зміст і структура: презентація має чітку, логічну структуру. Використана професійна термінологія є правильною та доречною. Виступ і мовлення: студент виступає впевнено, вільно володіє темою. Темп мовлення, інтонація та гучність є оптимальними. Візуальна складова:	3

			слайди лаконічні, візуально привабливі та допомагають розкрити тему. 2 бали: Зміст і структура: структура презентації є зрозумілою, але можуть бути невеликі порушення логіки. Інформація відповідає темі, але її подання може бути не таким глибоким. Виступ і мовлення: студент виступає переважно впевнено, але можуть спостерігатися незначні паузи чи вагання. Візуальна складова: слайди є інформативними, але можуть бути занадто перевантажені текстом або мати неідеальний дизайн. 1 бал: Зміст і структура: Презентація не має чіткої структури, інформація не повна або не відповідає темі. Виступ і мовлення: Студент виступає невпевнено, читає з аркуша або слайдів. Візуальна складова: слайди неякісні, перевантажені текстом, що відволікає від змісту, або взагалі відсутні.	
Практичне заняття № 6	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Підготувати презентацію на тему: «Офіційна телефонна розмова».	Презентація включає: зміст, актуальність, інформацію про етапи телефонної розмови, етикет телефонної розмови. Представлені приклади телефонної розмови.	5 балів Повнота аналізу: студент демонструє глибокий і всебічний аналіз статті. Оцінює не лише зміст, а й структуру, логіку аргументації та наукову новизну. Оформлення: робота написана чітко, структуровано, без граматичних і стилістичних помилок. Використано відповідну наукову термінологію. 4 бали Повнота аналізу: аналіз є повним, але може бути недостатньо глибоким у деяких аспектах. Критичне мислення:	5

			студент висловлює власну думку, але аргументація може бути не завжди достатньо обґрунтованою. Оформлення: робота в цілому структурована і зрозуміла, але можуть бути незначні стилістичні або граматичні недоліки. 3 бали Повнота аналізу: аналіз є поверхневим. Студент переказує зміст статті, але не проводить глибокого аналізу. Критичне мислення: відсутні елементи критичного аналізу. Студент не висловлює власної думки щодо дослідження або його оцінка є суб'єктивною. Оформлення: робота має логічні порушення в структурі, містить граматичні помилки, що ускладнюють її сприйняття. 2 бали Повнота аналізу: робота не відповідає вимогам завдання. Аналіз відсутній, або студент лише частково переказав зміст статті. Критичне мислення: відсутні будь-які спроби критичного аналізу. Оформлення: робота написана з великою кількістю помилок, неструктурована. 1 бал Повнота аналізу: завдання не виконано. Критичне мислення: відсутнє. Оформлення: робота не подана, або є плагіатом.	
Практичне заняття №7	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Розробка наукового постеру (poster presentation) у цифровому форматі (наприклад, у PowerPoint, Canva або Miro) на основі власного або вже існуючого дослідження.	Вимоги до виконання та оформлення: Візуалізація: постер має бути візуально привабливим, містити графіки, таблиці та схеми, які ілюструють дані. Текст: мінімум тексту. Основні тези повинні бути викладені у вигляді	3 бали Зміст і структура: постер має чітку та логічну структуру, що легко читається. Він містить усі необхідні розділи. Зміст є точним, актуальним та повністю відповідає заявленій темі. Візуалізація: постер є	3

		коротких блоків. Структура: постер має включати: заголовок, автори, установа, вступ, методи, результати, висновки, Користь: розвиває навички візуалізації даних, що є ключовим для ефективної комунікації складних ідей.	візуально привабливим та професійно оформленим. Графіки, таблиці та схеми є зрозумілими, коректно відображають дані та не перевантажують простір. Лаконічність: текст на постері є максимально стислим та інформативним. Студент демонструє вміння виділяти ключові тези та уникати зайвих слів. 2 бали: Зміст і структура: постер має правильну структуру, але, можливо, деякі розділи подані менш детально. Візуалізація: загальне оформлення постера задовільне, але можуть бути невеликі недоліки в дизайні, Графіки та таблиці є зрозумілими. Лаконічність: Текст переважно лаконічний, але деякі блоки можуть бути занадто довгими, що ускладнює швидке сприйняття інформації. 1 бал: Зміст і структура: постер не має чіткої структури. Деякі ключові розділи відсутні або їхній зміст не відповідає темі. Інформація може бути неточною або неактуальною. Візуалізація: оформлення постера є недбалим, візуальні елементи відсутні або виконані неякісно. Дані можуть бути представлені у вигляді суцільного тексту, що робить постер важким для сприйняття. Лаконічність: текст є занадто довгим, з великою кількістю речень та абзаців, що суперечить.	
Практичне заняття № 8	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Проаналізувати програму наукової конференції та підготувати письмовий аналіз.	Вимоги до виконання та оформлення: Тематика: визначити ключові теми та напрямки, які були представлені. Географія: проаналізувати географічне представництво учасників	3 бали: Глибина аналізу: студент є просто перераховує акти, а проводить ґлибокий аналіз. Він виявляє ключові тенденції в тематиці конференції, робить обґрунтовані	3

		та установ. Формати: визначити, які формати виступів (усні доповіді, постерні сесії, круглі столи) були найпоширенішими. Ключові спікери: знайти інформацію про основних доповідачів (keynote speakers) та їхні дослідження.	исновки щодо її орфографічного представництва та формату. Релевантність інформації: Вся інформація в аналізі є точною, актуальною та повністю відповідає обраній темі. Джерела програма конференції, інформація про спікерів) наведені коректно. Логіка та оформлення: робота має чітку, логічну структуру. Текст написаний грамотно, без помилок. 2 бали: Глибина аналізу: аналіз є переважно описовим, а не аналітичним. Студент правильно виділив ключові моменти програми, але не зробив глибоких висновків. Релевантність інформації: більшість інформації є точною, але можуть траплятися незначні неточності. Джерела використані коректно, але, можливо, не всі пункти аналізу повністю розкриті. Логіка та оформлення: структура роботи зрозуміла, але можуть бути невеликі порушення логіки викладу. Текст є поодинокими помилками, які не впливають на загальне розуміння. 1 бал: Глибина аналізу: робота простим переліком фактів програми конференції. Відсутній аналіз, порівняння та власні висновки. Релевантність інформації: інформація може бути неточною, або студент аналізує лише невелику частину програми, ігноруючи ключові моменти. Логіка та оформлення: у роботі немає чіткої структури. Текст містить багато граматичних, орфографічних чи стилістичних помилок.	
Практичне заняття № 9	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Розробка дорожньої карти наукового дослідження.	Зміст дорожньої карти: Формулювання проблеми та теми: чітко	3 бали: Повнота і логіка: дорожня карта є повною,	3

		визначення наукової проблеми, об'єкта та предмета дослідження. Літературний огляд: вибір ключових слів та опис стратегії пошуку іноземних джерел. Методологія: обґрунтування вибору методів дослідження (кількісні, якісні, змішані). Збір та аналіз даних: опис інструментів для збору та аналізу даних. Написання наукової роботи: планування структури статті або дисертації (вступ, огляд літератури, методологія, результати, висновки).	детальною та логічно послідовною. Вона охоплює всі ключові етапи. Актуальність і глибина: обрана тема є актуальною для міжнародної наукової спільноти. Студент демонструє знання сучасних методів дослідження та орієнтується в релевантних міжнародних виданнях. Оформлення та грамотність: робота є візуально зрозумілою та структурованою. Текст написаний грамотно, без помилок. 2 бали: Повнота і логіка: дорожня карта в цілому правильна, але може бути недостатньо детальною в деяких розділах. Актуальність і глибина: тема є актуальною, але, можливо, не всі аспекти дослідження розкриті з однаковою глибиною. Студент орієнтується в темі, але не завжди може обґрунтувати вибір конкретних інструментів чи джерел. Оформлення та грамотність: робота оформлена акуратно, але можуть бути поодинокі помилки або незначні неточності в логіці викладу. 1 бал: Повнота і логіка: дорожня карта не має чіткої структури. Деякі ключові етапи відсутні або описані дуже поверхнево. Логічний зв'язок між етапами порушений. Актуальність і глибина: обрана тема не є достатньо актуальною або її розуміння є неповним. Відсутнє знання специфічних наукових методів. Оформлення та грамотність: робота оформлена недбало, містить багато помилок.	
--	--	--	---	--

Практичне заняття № 10	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Розробка дорожньої карти наукового дослідження.	Зміст дорожньої карти: Формулювання проблеми та теми: чітке визначення наукової проблеми, об'єкта та предмета дослідження. Літературний огляд: вибір ключових слів та опис стратегії пошуку іноземних джерел. Методологія: обґрунтування вибору методів дослідження (кількісні, якісні, змішані). Збір та аналіз даних: опис інструментів для збору та аналізу даних. Написання наукової роботи: планування структури статті або дисертації (вступ, огляд літератури, методологія, результати, висновки).	3 бали: Повнота і логіка: дорожня карта є повною, детальною та логічно послідовною. Вона охоплює всі ключові етапи. Актуальність і глибина: обрана тема є актуальною для міжнародної наукової спільноти. Студент демонструє знання сучасних методів дослідження та орієнтується в релевантних міжнародних виданнях. Оформлення та грамотність: робота є візуально зрозумілою та структурованою. Текст написаний грамотно, без помилок. 2 бали: Повнота і логіка: дорожня карта в цілому правильна, але може бути недостатньо детальною в деяких розділах. Актуальність і глибина: тема є актуальною, але, можливо, не всі аспекти дослідження розкриті з однаковою глибиною. Студент орієнтується в темі, але не завжди може обґрунтувати вибір конкретних інструментів чи джерел. Оформлення та грамотність: робота оформлена акуратно, але можуть бути поодинокі помилки або незначні неточності в логіці викладу. 1 бал: Повнота і логіка: дорожня карта не має чіткої структури. Деякі ключові етапи відсутні або описані дуже поверхнево. Логічний зв'язок між етапами порушений. Актуальність і глибина: обрана тема не є достатньо актуальною або її розуміння є неповним. Відсутнє знання специфічних наукових	3

			методів. Оформлення та грамотність: робота оформлена недбало, містить багато помилок.	
Практичне заняття № 11	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Аналіз та рецензування наукової статті.	Вимоги до виконання та оформлення: Структура: роаналізувати, як стаття дотримується стандартної структури IMRaD (Introduction, Methods, Results, and Discussion). Логіка: оцінити, як автор формулює проблему, обґрунтовує методи та вибудовує аргументацію. Мова та стиль: виявити особливості академічного стилю: використання наукової термінології, пасивного стану, безособових конструкцій тощо. Сильні та слабкі сторони: визначити, що зроблено добре, і що можна було б покращити.	3 бали: Глибина аналізу: студент не просто переказує зміст статті, а проводить глибокий аналіз її структури (IMRaD), логіки аргументації та наукової цінності. Він виділяє сильні і слабкі сторони, підкріплюючи свої висновки цитатами або посиланнями на текст. Володіння термінологією: використана професійна лексика є точною та доречною. Студент демонструє розуміння академічного стилю. Грамотність: рецензія написана без граматичних, орфографічних чи стилістичних помилок. 2 бали: Глибина аналізу: аналіз є переважно описовим, а не критичним. Студент правильно визначив структуру та зміст статті, але його висновки можуть бути поверхневими. Володіння термінологією: використана лексика в основному правильна, але можуть траплятися незначні неточності в термінології або стилістиці. Грамотність: у тексті рецензії є поодинокі помилки, але вони не ускладнюють її сприйняття. 1 бал: Глибина аналізу: робота є простим переказом змісту статті. Відсутній аналіз структури, логіки та наукової цінності. Студент не виявив ні сильних, ні слабких сторін. Володіння термінологією:	3

			використана лексика є неточною або надто загальною, що свідчить про недостатнє розуміння академічного стилю. Грамотність: у тексті є багато помилок, які ускладнюють його читання.	
Практичне заняття № 12	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Переклад та адаптація власного дослідження (теоретична частина)	Оформити розділи відповідно до вимог наукових видань: правильне цитування, формування бібліографії.	3 бали: Якість перекладу: переклад є точним і повністю передає зміст оригіналу. Студент коректно використовує професійну термінологію та уникає буквального перекладу, що робить текст природним для носія мови. Дотримання академічного стилю: студент грамотно адаптував текст, використовуючи властиві науковому стилю конструкції, наприклад, пасивний стан, безособові речення. Грамотність та оформлення: текст не містить помилок. Список літератури та цитування оформлені згідно з вимогами оформлення магістерських робіт 2 бали: Якість перекладу: Переклад здебільшого точний, але можуть траплятися незначні неточності або стилістичні огріхи. Використання термінології є правильним, але іноді відчувається вплив українського синтаксису. Дотримання академічного стилю: студент намагався дотримуватися академічного стилю, але можуть бути випадки використання занадто розмовної лексики або не зовсім коректних конструкцій. Грамотність та оформлення: у тексті є поодинокі помилки. Оформлення, зокрема	3

			цитування, може містити невеликі недоліки. 1 бал: Якість перекладу: переклад є неточним, містить грубі помилки, що спотворюють зміст. Використання термінології є неправильним або відсутнє. Дотримання академічного стилю: текст є дослівним перекладом з української мови. Відсутні характерні для наукового стилю. Лексика є надто простою або не відповідає темі. Грамотність та оформлення: у роботі є численні граматичні, орфографічні та стилістичні помилки. Оформлення не відповідає вимогам.	
Практичне заняття № 13	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Проаналізувати наукові статті, опублікованих за останні 3-5 років в іноземних виданнях (наприклад, з Web of Science або Scopus).	Написання аналітичного огляду, який включає вступ, основну частину, де надано зміст обраних джерел та надано аналіз різних підходів. Виділено основні тренди та питання, які обговорюються в науковій спільноті. Наявні висновки.	4 бали Повнота аналізу: студент проводить глибокий і всебічний аналіз двох статей. Детально розглядає структуру (IMRaD), мовні особливості та стиль написання. Критичне мислення: демонструє здатність до критичного осмислення матеріалу, порівнює переваги та недоліки стилю і структури в обох статтях. Аргументи є чіткими та обґрунтованими. Якість роботи: робота виконана на високому рівні, без помилок. Мова викладу є академічною, структурованою та послідовною. 3 бали Повнота аналізу: аналіз проведено, але він не є настільки глибоким, як у першому випадку. Студент розглядає основні аспекти, але деякі деталі можуть бути упущені. Критичне мислення: присутні елементи	4

			порівняльного аналізу, але аргументація може бути менш переконливою. Якість роботи: робота в цілому якісна, але може містити незначні стилістичні або граматичні недоліки. 2 бали Повнота аналізу: студент надає лише поверхневий аналіз, обмежуючись загальними фразами. Переважає переказ змісту статей, а не їхній аналіз. Критичне мислення: відсутні елементи порівняння та критичного аналізу. Студент не висловлює власної думки щодо структури чи стилю, або вона є необґрунтованою. Якість роботи: робота має логічні порушення, нечітку структуру та значну кількість помилок, що ускладнює її розуміння. 1 бал Повнота аналізу: завдання не виконано. Наданий матеріал не відповідає вимогам: проаналізована лише одна стаття або аналіз відсутній як такий. Критичне мислення: відсутнє. Якість роботи: робота подана з великою кількістю помилок, або є плагіатом.	
Практичне заняття № 14	Практичне завдання.	Питання за планом практичного заняття.		1
Самостійна робота	Підготувати ескіз статті за обраною темою.	Наявність назви статті, ключових слів, анотації, структури статті.	4 бали Повнота: ескіз містить усі необхідні компоненти: робочу назву, анотацію, ключові слова, чітку структуру (вступ, методологія, основна частина з підрозділами, висновки, попередній список джерел). Логіка: всі розділи логічно пов'язані між собою. Мета та завдання чітко сформульовані та відповідають основній ідеї. Глибина опрацювання:	

			запропонована структура відображає глибоке розуміння теми. 3 бали Повнота: ескіз містить більшість необхідних елементів, але деякі з них можуть бути недостатньо опрацьовані. Логіка: загальна логіка роботи простежується, але деякі переходи між розділами можуть бути нечіткими. Глибина опрацювання: структура в цілому відображає розуміння теми, але потребує доопрацювання або уточнення. 2 бали Повнота: ескіз містить лише загальні елементи. Відсутні або є неповними ключові компоненти, такі як анотація або детальний опис методології. Логіка: логіка викладу порушена. Зміст розділів не завжди відповідає заявленій темі. Глибина опрацювання: запропонований план є поверхневим і не дозволяє оцінити, чи буде дослідження достатньо глибоким. 1 бал Повнота: ескіз не відповідає вимогам. Відсутні основні розділи, зміст невідображає тему роботи. Логіка: логічний зв'язок відсутній. Глибина опрацювання: робота є формальною і не демонструє розуміння теми.	
Усього поточний контроль	4			60
Підсумковий контроль				
Залік	Тестування	За навчальним матеріалом усіх змістових модулів. Перелік питань до підготовки розміщено в СЕЗН ЗНУ Moodle, секція «Підсумковий контроль».	За навчальним матеріалом усіх змістових модулів. Перелік питань до підготовки розміщено в СЕЗН ЗНУ Moodle,	20

		https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=10690	секція «Підсумковий контроль». https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=10690	
	Практичне завдання	Написати розширену анотацію до наукової статті, яка відповідає науковим інтересам магістра. Розміщено в СЕЗН ЗНУ https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=10690	Критерії розміщено в СЕЗН ЗНУ https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=10690	20
Усього підсумковий контроль				40